



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/7034
21 December 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ТЕЛЕГРАММА ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ ОТ
21 ДЕКАБРЯ 1965 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций имею честь препроводить Вашему Превосходительству для информации Совета Безопасности следующую телеграмму за № 929 от 21 декабря, направленную Специальным комитетом Председателю Десятого консультативного совещания:

"21 декабря 1965 года

№ 929

Председателю Десятого консультативного
совещания министров иностранных
дел
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса

Специальный комитет имеет честь обратиться к Десятому консультативному совещанию министров иностранных дел, чтобы поставить его в известность о недавних событиях, нарушивших атмосферу мира и спокойствия, в которой развивалась жизнь государства, как это было описано в нашем последнем докладе.

Объявление, сделанное Временным правительством, о выплате надбавки по случаю Рождества вызвало возмущенный протест профсоюзов, рабочих и служащих государственного аппарата, который вылился во всеобщую забастовку, начавшуюся на электростанции, расположенной на реке Рио Хаина, и быстро распространившуюся на различные правительственные учреждения, включая министерства сельского хозяйства, народного просвещения, общественных работ и финансов.

В связи с этим в среду 15 декабря вечером Временный президент Республики обратился к стране по радио и телевидению, ясно изложив официальную позицию относительно надбавки по случаю Рождества и взывая к патриотическим чувствам доминиканского народа. В законе о предоставлении надбавки по случаю Рождества, изданном Временным правительством, предусматривается, что государственным служащим и служащим самостоятельных учреждений, которые зарабатывают до 100 песо в месяц, будет предоставлена надбавка в размере 60 процентов их оклада, а служащим, которые получают от 101 до 200 песо в месяц, будет предоставлена надбавка в 50 процентов.

Непосредственным следствием напряженности, созданной требованиями рабочих и всеобщей забастовкой, явились беспорядки, которые охватили различные зоны столицы и привели к серьезным нарушениям общественного порядка, повреждению имущества и потере зарплаты, но человеческих жертв, к счастью, не было.

В течение 16 и 17 декабря группы разобщенных элементов вызвали ряд инцидентов под предлогом обсуждаемого вопроса о надбавке по случаю Рождества, с тем чтобы создать трудности Временному правительству и с единственным намерением использовать указанные инциденты в своих собственных политических целях.

Эти группы, руководимые коммунистическими агитаторами, начали нарушать общественный порядок в торговом районе города, где они переворачивали и поджигали автомашины, которые попадались на их пути, уничтожали лотки мелких торговцев и грабили торговые заведения. Чтобы удержать контроль над положением и восстановить порядок, в эту зону по просьбе Временного правительства были направлены смешанные патрули американских вооруженных сил по поддержанию мира, доминиканских вооруженных сил и доминиканской полиции. В результате этих мер, которые были широко поддержаны выдающимися деятелями различных классов страны и политическими

лидерами, включая две главных газеты - "Эль Листин Диарио" и "Эль Карибе", в течение 17 декабря жизнь города удалось нормализовать. Тем временем государственные служащие, большинство которых было недоволено поворотом, который стали принимать события, начали возвращаться на работу, а забастовка рабочих сахарной промышленности закончилась соглашением о предоставлении займов служащим, которые не получают рождественских наградных.

На следующий день, в субботу 18 декабря, кризис, вызванный в связи с вопросом о надбавке по случаю Рождества, был полностью ликвидирован. Ничего, казалось, не предвещало новых беспорядков.

Вечером в субботу 18 декабря лидер бывшего правительства конституционалистов полковник Франсиско Альберто Кааманьо Деньо направился в город Сантьяго-де-лос-Кабальерос в сопровождении группы, состоящей из 150 хорошо вооруженных бывших военнослужащих и из 100 гражданских лиц, с тем чтобы присутствовать на богослужении в память подполковника Рафаэля Томаса Фернандеса Домингеса, погибшего 19 мая с.г. во время нападения конституционалистов на Национальный дворец.

По окончании богослужения в соборе "Сантьяго Апостол", которое прошло без каких-либо инцидентов, группа, состоящая из полковника Кааманьо и различных политических руководителей доминиканской революционной партии, отправилась на муниципальное кладбище, чтобы возложить венок на могилу подполковника Фернандеса Домингеса, и в связи с этим было произведено несколько выстрелов.

С кладбища полковник Кааманьо и его группа направились в отель "Матум" на завтрак. Там произошла продолжительная перестрелка между гражданскими и военными конституционалистами, которые превратили отель в крепость, и доминиканскими регулярными войсками и военно-воздушными силами, которых привлекла туда усиленная перестрелка. В связи с этой стрельбой была поставлена под угрозу жизнь сотен людей как доминиканцев, так и иностранцев, которые проживали в отеле или находились там в качестве посетителей.

Стрельба продолжалась в течение нескольких часов, причем до настоящего времени не представлялось возможным установить точное число понесенных с обеих сторон потерь, хотя стало известным, что среди убитых находится полковник Хуан Мария Лора Фернандес, который был начальником штаба армии конституционалистов.

Вчера, в начале второй половины дня, по просьбе временного президента д-ра Эктора Гарсия Годоя, переданной через посредство Специального комитета, который с самого начала был информирован о положении в городе, отряд Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира направился в город Сантьяго-де-лос-Кабальерос, где после переговоров, проведенных с обеими сторонами, ему удалось добиться прекращения огня и, во избежание крупного кровопролития, приступить к отправке в Санто-Доминго гражданских и военных конституционалистов, среди которых находились полковники Кааманьо Деньо и Монтес Араче, а также г-н Эктор Аристи. Эта эвакуация была закончена вчера утром.

В то же время в Санто-Доминго, как следствие слухов относительно событий в Сантьяго-де-лос-Кабальерос, были отмечены некоторые беспорядки и инциденты среди групп лиц, собиравшихся на улицах торговой зоны и в других местах города. Смешанные патрули, состоявшие из солдат Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира и полицейских, а также солдат доминиканских вооруженных сил, были направлены с целью предотвращения серьезных нарушений общественного порядка.

Посредством коммюнике, выпущенного вчера Временным правительством Республики, население было поставлено в известность о том, что Временный президент издал декрет, которым была назначена комиссия, в состав которой вошли заместитель Временного президента Республики и министр внутренних дел г-н Мануэль Хоакин Кастильо, министр без портфеля г-н Фидель Мендес Нуньес и генеральный прокурор Республики г-н Густаво Гомес Сеара. Эта комиссия, которая отправилась в Сантьяго вчера вечером, проведет тщательное расследование событий,

происшедших в этом городе, и в течение 72 часов представит доклад Временному президенту Республики, с тем чтобы Временное правительство смогло эффективным образом установить ответственность и в соответствии с этим принять необходимые меры, которых требуют события такого масштаба.

Специальный комитет убежден в том, что меры, принятые Временным правительством, приведут к восстановлению мира и нормального положения во всей стране.

Специальный комитет
Ильмар Пенна Мариньо
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер
Специальный представитель Соединенных Штатов".

Примите и проч.

Уильям САНДЕРС
Заместитель Генерального секретаря
Организации американских государств
